

## Scheda di dati di sicurezza

### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

1.1. *Identificazione del preparato:* EPSON Ink Cartridge T0801

1.2. *Uso della sostanza/preparato:* Stampa a getto d'inchiostro

#### 1.3. Identificazione della società/impresa

*Produttore/Distributore:* EPSON EUROPE B.V.

*Indirizzo:* Entrada 701  
1096 EJ AMSTERDAM  
The Netherlands  
[www.epson-europe.com](http://www.epson-europe.com)

*TEL:* +31-20-314-5000 *FAX:* +31-20-314-5100

*e-mail:* [chemicals@epson-europe.com](mailto:chemicals@epson-europe.com)

*Data redazione:* 30 maggio 2008

*Revisione:* A

1.4. *Telefono emergenze:* Giftnotruf Berlin +49 030-19240

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Informazioni generali di emergenza:

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 1999/45/EC. Tuttavia, uno dei componenti dell'inchiostro soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 67/548/EEC.

Il componente dell'inchiostro è un liquido nero che può causare irritazioni agli occhi. Evitare il contatto con gli occhi o con l'abbigliamento. In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone. Tenere al di fuori della portata dei bambini.

#### 2.2. Effetti potenziali sulla salute:

*Occhi:* Il contatto dell'inchiostro con gli occhi può essere causa di irritazione lieve.

*Pelle:* Il contatto dell'inchiostro con la pelle può causare irritazione, gonfiori o arrossamenti.

*Inalazione:* L'esposizione intenzionale ai vapori di inchiostro (nebulizzazione) può comportare effetti di irritazione alla respirazione.

*Ingestione:* L'ingestione può causare indisposizioni di stomaco.

### 3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti

*Si tratta di una formulazione di inchiostro acquosa*

Composizione inchiostro	Nr. CAS	Nr. EEC	Nr. Registrazione UE	% sul peso	Simboli UE	Fraasi di rischio UE	OEL UE	Commento
Coloranti	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
TEGBE	143-22-6	205-592-6	Non disponibile al momento	5 - 10	X <sub>i</sub>	R-41	Nessuno	Nessuno
Materiali organici proprietari	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Gliceroli	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Acqua	7732-18-5	231-791-2	Esenzione	bilancia mento	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno

Fare riferimento alla sezione 16 per il testo completo di ciascuna frase di rischio rilevante.

#### 4. Interventi di pronto soccorso

- 4.1. Occhi:** Sciacquare immediatamente con acqua pulita, a bassa pressione e a temperatura ambiente per almeno 15 minuti. Se l'irritazione agli occhi persiste, consultare un medico.
- 4.2. Pelle:** Lavare le aree superficiali con acqua e sapone. Lavare l'abbigliamento contaminato prima di vestirlo nuovamente. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- 4.3. Inalazione:** Condurre il soggetto in aree con aria fresca ventilata. In assenza di respirazione, praticare immediatamente la respirazione artificiale. Se la respirazione risulta difficile, fornire ossigeno. Consultare immediatamente un medico.
- 4.4. Ingestione:** Contattare un medico e richiedere un consulto se persiste l'indisposizione allo stomaco.

#### 5. Misure antincendio

- 5.1. Infiammabilità:** Non infiammabile
- 5.2. Supporti di estinzione:** Sostanze chimiche estinguenti o anidride carbonica
- 5.3. Istruzioni antincendio:** Non sono richieste procedure antincendio particolari a parte le maschere di respirazione. Non sono noti particolari pericoli di esplosione.

#### 6. Misure in caso di dispersione accidentale

- 6.1. Precauzioni personali:** Necessaria la protezione di occhi e pelle durante le operazioni di pulizia. Agire in condizioni di ventilazione appropriata.
- 6.2. Precauzioni per l'ambiente:** Non immettere nell'impianto fognario o in acque di superficie o freatiche.
- 6.3. Metodi di pulizia:** Se si verifica una dispersione, utilizzare delle spugnette per rimuovere l'inchiostro e quindi sciacquare l'area con un panno inumidito. Smaltire in un contenitore chiuso. Non smaltire nell'impianto fognario. Lavare le mani con acqua e sapone.

#### 7. Manipolazione e stoccaggio

- 7.1. Manipolazione:** Tenere al di fuori della portata dei bambini e non ingerire l'inchiostro. Non smontare la cartuccia.
- 7.2. Stoccaggio:** Non conservare la cartuccia in ambienti con temperature elevate o inferiori allo zero. Non conservare le cartucce esposte alla luce solare diretta. Non conservare le cartucce insieme ad agenti ossidanti o esplosivi. Assicurarsi che le cartucce siano asciutte prima dell'inserimento nell'apposito alloggiamento nella stampante.
- 7.3. Usi specifici:** Non specificati

#### 8. Controlli di esposizione e protezione personale

- 8.1. Valori limite di esposizione:** Non definiti

##### 8.2. Controlli di esposizione:

###### 8.2.1. Controllo dell'ambiente di esposizione

Ventilazione appropriata come misura preventiva

###### 8.2.1.1. Protezione respiratoria

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.1.2. Protezione per le mani

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.1.3. Protezione per gli occhi

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.1.4. Protezione cutanea

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.2. Controllo di esposizione ambientale

Non definito

## 9. Proprietà fisiche e chimiche della formulazione dell'inchiostro

### 9.1. Informazioni generali

*Aspetto:* Nero liquido  
*Odore:* Leggero

### 9.2. Informazioni importanti sanitarie, di sicurezza e ambientali

*pH:* 7,0 ~ 8,0 a 20°C  
*Punto di ebollizione:* Dati non disponibili  
*Flash point:* Non rilevato fino a 100°C (Vaso chiuso, ASTM D3278)  
*Infiammabilità (solido, gassoso):* Nessuna  
*Proprietà esplosive:* Nessuna  
*Proprietà ossidazione:* Nessuna  
*Pressione vapori:* Dati non disponibili  
*Densità relativa:* 1,061 a 20°C  
*Solubilità:* Dati non disponibili  
*Solubilità in acqua:* Dati non disponibili  
*Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:* Dati non disponibili  
*Viscosità:* Dati non disponibili  
*Densità vapori:* Dati non disponibili  
*Tasso di evaporazione:* Dati non disponibili

### 9.3. Altre informazioni

*Punto di fusione:* Dati non disponibili

## 10. Stabilità e reattività

*Stabilità:* Stabile a temperatura normale  
*Polimerizzazione pericolosa:* Dati non disponibili  
*10.1. Condizioni da evitare:* Temperature elevate o inferiori allo zero  
*10.2. Materiali da evitare:* Ossidanti ed esplosivi  
*10.3. Prodotti di decomposizione pericolosa:* Dati non disponibili

## 11. Informazioni tossicologiche

*Percorsi di sovraesposizione:* Occhi, pelle, inalazione e orale

*Pericoli gravi per la salute:*

- La sovraesposizione della superficie oculare all'inchiostro può causare irritazione leggera
- La sovraesposizione della pelle al contatto con l'inchiostro può causare irritazione e, in alcuni soggetti, rigonfiamento e arrossamento
- La sovraesposizione all'inalazione intenzionale dei vapori di inchiostro può comportare irritazione al tratto respiratorio ed effetti anestetici
- L'ingestione orale intenzionale o accidentale può causare indisposizione allo stomaco

*Pericoli cronici per la salute:* Ignoti

*Mutagenicità:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
*Cancerogenicità:* Non contiene alcuna sostanza elencata in IARC Monographs (1,2A e 2B)  
*Dati tossicità:* LD<sub>50</sub> orale: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
LD<sub>50</sub> dermico: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
LC<sub>50</sub> inalazione: Dati non disponibili  
*Irritazione oculare:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
*Irritazione cutanea:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
*Sensibilizzazione cutanea:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

## 12. Informazioni ecologiche

<b>12.1. Ecotossicità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.2. Mobilità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.3. Persistenza e degradabilità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.4. Potenziale bioaccumulativo</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.5. Risultato della valutazione PBT</b>	Non è stata eseguita una valutazione PBT
<b>12.6. Altri effetti negativi</b>	Dati non disponibili

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

Lo smaltimento deve avvenire in conformità con i requisiti federali, statali o locali.

## 14. Informazioni di trasporto

Classe UN/Numero UN:	Non applicabile
DOT, IMO o IATA:	Nessuna classificazione di pericolosità

## 15. Informazioni sulla normativa

*Informazioni UE:*

*Valutazione di sicurezza chimica in base a (EC)1907/2006:*

Questo inchiostro non è ancora stato sottoposto a una valutazione di sicurezza chimica.

*Simboli e indicazioni in conformità con 1999/45/EC:*

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione come pericoloso.

*Informazioni per gli Stati Uniti:*

Normato in base a TSCA Sezione 4(a) Normative test finale:	Non normato
TSCA Sezione 8(a) PAIR (Preliminary Assessment Information Rule, Normativa di informazioni di dichiarazione preliminare):	Non normato
TSCA Sezione 8(a) Normativa di aggiornamento inventario:	Non normato
Soggetto ad azione normativa speciale in base a TSCA (Istruzioni EPA 2002, App. B)	Non normato
Normato in base a TSCA Sezione 12(b) Notifica unica per export:	Non normato
Provvedimento 65 della California:	Non normato

*Informazioni per il Canada:*

Prodotto controllato WHMIS:	Non applicabile (articolo prodotto)
-----------------------------	-------------------------------------

*Informazioni per l'Australia:*

Dichiarazione di natura pericolosa:	Non classificato come pericoloso in base ai criteri NOHSC
-------------------------------------	---

## 16. Altre informazioni

*Elenco delle frasi R rilevanti:*

R-41	Rischio di gravi lesioni oculari.
------	-----------------------------------

*Questa "Scheda di dati di sicurezza" contiene informazioni su salute, sicurezza e ambiente. Non è un documento sostitutivo per messaggi di precauzione o informazioni di uso e smaltimento in dotazione con il prodotto. Le informazioni presenti in questo documento sono da ritenersi precise alla data di redazione; tuttavia, sono da considerarsi come una guida. Il documento è soggetto a revisione periodica. EPSON non garantisce la completezza o la precisione delle informazioni riportate in questo documento.*

## Scheda di dati di sicurezza

### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

1.1. *Identificazione del preparato:* EPSON Ink Cartridge T0802

1.2. *Uso della sostanza/preparato:* Stampa a getto d'inchiostro

#### 1.3. Identificazione della società/impresa

*Produttore/Distributore:* EPSON EUROPE B.V.

*Indirizzo:* Entrada 701  
1096 EJ AMSTERDAM  
The Netherlands  
[www.epson-europe.com](http://www.epson-europe.com)

*TEL:* +31-20-314-5000 *FAX:* +31-20-314-5100

*e-mail:* [chemicals@epson-europe.com](mailto:chemicals@epson-europe.com)

*Data redazione:* 30 maggio 2008

*Revisione:* A

1.4. *Telefono emergenza:* Giftnotruf Berlin +49 030-19240

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Informazioni generali di emergenza:

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 1999/45/EC. Tuttavia, uno dei componenti dell'inchiostro soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 67/548/EEC.

Il componente dell'inchiostro è un liquido ciano che può causare irritazioni agli occhi. Evitare il contatto con gli occhi o con l'abbigliamento. In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone. Tenere al di fuori della portata dei bambini.

#### 2.2. Effetti potenziali sulla salute:

*Occhi:* Il contatto dell'inchiostro con gli occhi può essere causa di irritazione lieve.

*Pelle:* Il contatto dell'inchiostro con la pelle può causare irritazione, gonfiori o arrossamenti.

*Inalazione:* L'esposizione intenzionale ai vapori di inchiostro (nebulizzazione) può comportare effetti di irritazione alla respirazione.

*Ingestione:* L'ingestione può causare indisposizioni di stomaco.

### 3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti

*Si tratta di una formulazione di inchiostro acquosa*

Composizione inchiostro	Nr. CAS	Nr. EEC	Nr. Registrazione UE	% sul peso	Simboli UE	Frase di rischio UE	OEL UE	Commento
Coloranti	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	1 - 5	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
TEGBE	143-22-6	205-592-6	Non disponibile al momento	5 - 10	X <sub>i</sub>	R-41	Nessuno	Nessuno
Trietanolamina	102-71-6	203-049-8	Non disponibile al momento	< 1	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Materiali organici proprietari	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	10 - 15	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Gliceroli	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Acqua	7732-18-5	231-791-2	Esenzione	bilanciamento	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno

Fare riferimento alla sezione 16 per il testo completo di ciascuna frase di rischio rilevante.

#### 4. Interventi di pronto soccorso

- 4.1. Occhi:** Sciacquare immediatamente con acqua pulita, a bassa pressione e a temperatura ambiente per almeno 15 minuti. Se l'irritazione agli occhi persiste, consultare un medico.
- 4.2. Pelle:** Lavare le aree superficiali con acqua e sapone. Lavare l'abbigliamento contaminato prima di vestirlo nuovamente. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- 4.3. Inalazione:** Condurre il soggetto in aree con aria fresca ventilata. In assenza di respirazione, praticare immediatamente la respirazione artificiale. Se la respirazione risulta difficile, fornire ossigeno. Consultare immediatamente un medico.
- 4.4. Ingestione:** Contattare un medico e richiedere un consulto se persiste l'indisposizione allo stomaco.

#### 5. Misure antincendio

- 5.1. Infiammabilità:** Non infiammabile
- 5.2. Supporti di estinzione:** Sostanze chimiche estinguenti o anidride carbonica
- 5.3. Istruzioni antincendio:** Non sono richieste procedure antincendio particolari a parte le maschere di respirazione. Non sono noti particolari pericoli di esplosione.

#### 6. Misure in caso di dispersione accidentale

- 6.1. Precauzioni personali:** Necessaria la protezione di occhi e pelle durante le operazioni di pulizia. Agire in condizioni di ventilazione appropriata.
- 6.2. Precauzioni per l'ambiente:** Non immettere nell'impianto fognario o in acque di superficie o freatiche.
- 6.3. Metodi di pulizia:** Se si verifica una dispersione, utilizzare delle spugnette per rimuovere l'inchiostro e quindi sciacquare l'area con un panno inumidito. Smaltire in un contenitore chiuso. Non smaltire nell'impianto fognario. Lavare le mani con acqua e sapone.

#### 7. Manipolazione e stoccaggio

- 7.1. Manipolazione:** Tenere al di fuori della portata dei bambini e non ingerire l'inchiostro. Non smontare la cartuccia.
- 7.2. Stoccaggio:** Non conservare la cartuccia in ambienti con temperature elevate o inferiori allo zero. Non conservare le cartucce esposte alla luce solare diretta. Non conservare le cartucce insieme ad agenti ossidanti o esplosivi. Assicurarsi che le cartucce siano asciutte prima dell'inserimento nell'apposito alloggiamento nella stampante.
- 7.3. Usi specifici:** Non specificati

#### 8. Controlli di esposizione e protezione personale

- 8.1. Valori limite di esposizione:** Non definiti
- 8.2. Controlli di esposizione:**
- 8.2.1. Controllo dell'ambiente di esposizione**  
Ventilazione appropriata come misura preventiva
- 8.2.1.1. Protezione respiratoria**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.1.2. Protezione per le mani**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.1.3. Protezione per gli occhi**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.1.4. Protezione cutanea**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.2. Controllo di esposizione ambientale**

Non definito

## 9. Proprietà fisiche e chimiche della formulazione dell'inchiostro

### 9.1. Informazioni generali

*Aspetto:* Ciano liquido  
*Odore:* Leggero

### 9.2. Informazioni importanti sanitarie, di sicurezza e ambientali

*pH:* 8,0 ~ 10,0 a 20°C  
*Punto di ebollizione:* Dati non disponibili  
*Flash point:* Non rilevato fino a 100°C (Vaso chiuso, ASTM D3278)  
*Infiammabilità (solido, gassoso):* Nessuna  
*Proprietà esplosive:* Nessuna  
*Proprietà ossidazione:* Nessuna  
*Pressione vapori:* Dati non disponibili  
*Densità relativa:* 1,072 a 20°C  
*Solubilità:* Dati non disponibili  
*Solubilità in acqua:* Dati non disponibili  
*Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:* Dati non disponibili  
*Viscosità:* Dati non disponibili  
*Densità vapori:* Dati non disponibili  
*Tasso di evaporazione:* Dati non disponibili

### 9.3. Altre informazioni

*Punto di fusione:* Dati non disponibili

## 10. Stabilità e reattività

*Stabilità:* Stabile a temperatura normale  
*Polimerizzazione pericolosa:* Dati non disponibili  
**10.1. Condizioni da evitare:** Temperature elevate o inferiori allo zero  
**10.2. Materiali da evitare:** Ossidanti ed esplosivi  
**10.3. Prodotti di decomposizione pericolosa:** Dati non disponibili

## 11. Informazioni tossicologiche

*Percorsi di sovraesposizione:* Occhi, pelle, inalazione e orale

*Pericoli gravi per la salute:*

- La sovraesposizione della superficie oculare all'inchiostro può causare irritazione leggera
- La sovraesposizione della pelle al contatto con l'inchiostro può causare irritazione e, in alcuni soggetti, rigonfiamento e arrossamento
- La sovraesposizione all'inalazione intenzionale dei vapori di inchiostro può comportare irritazione al tratto respiratorio ed effetti anestetici
- L'ingestione orale intenzionale o accidentale può causare indisposizione allo stomaco

*Pericoli cronici per la salute:* Ignoti

*Mutagenicità:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*Cancerogenicità:* Non contiene alcuna sostanza elencata in IARC Monographs (1,2A e 2B)

*Dati tossicità: LD<sub>50</sub> orale:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*LD<sub>50</sub> dermico:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*LC<sub>50</sub> inalazione:* Dati non disponibili

*Irritazione oculare:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*Irritazione cutanea:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*Sensibilizzazione cutanea:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

## 12. Informazioni ecologiche

<b>12.1. Ecotossicità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.2. Mobilità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.3. Persistenza e degradabilità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.4. Potenziale bioaccumulativo</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.5. Risultato della valutazione PBT</b>	Non è stata eseguita una valutazione PBT
<b>12.6. Altri effetti negativi</b>	Dati non disponibili

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

Lo smaltimento deve avvenire in conformità con i requisiti federali, statali o locali.

## 14. Informazioni di trasporto

Classe UN/Numero UN:	Non applicabile
DOT, IMO o IATA:	Nessuna classificazione di pericolosità

## 15. Informazioni sulla normativa

### Informazioni UE:

*Valutazione di sicurezza chimica in base a (EC)1907/2006:*

Questo inchiostro non è ancora stato sottoposto a una valutazione di sicurezza chimica.

*Simboli e indicazioni in conformità con 1999/45/EC:*

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione come pericoloso.

### Informazioni per gli Stati Uniti:

Normato in base a TSCA Sezione 4(a) Normative test finale:	Non normato
TSCA Sezione 8(a) PAIR (Preliminary Assessment Information Rule, Normativa di informazioni di dichiarazione preliminare):	Non normato
TSCA Sezione 8(a) Normativa di aggiornamento inventario:	Non normato
Soggetto ad azione normativa speciale in base a TSCA (Istruzioni EPA 2002, App. B)	Non normato
Normato in base a TSCA Sezione 12(b) Notifica unica per export:	Non normato
Provvedimento 65 della California:	Non normato

### Informazioni per il Canada:

Prodotto controllato WHMIS:	Non applicabile (articolo prodotto)
-----------------------------	-------------------------------------

### Informazioni per l'Australia:

Dichiarazione di natura pericolosa:	Non classificato come pericoloso in base ai criteri NOHSC
-------------------------------------	---

## 16. Altre informazioni

### Elenco delle frasi R rilevanti:

R-41	Rischio di gravi lesioni oculari.
------	-----------------------------------

*Questa "Scheda di dati di sicurezza" contiene informazioni su salute, sicurezza e ambiente. Non è un documento sostitutivo per messaggi di precauzione o informazioni di uso e smaltimento in dotazione con il prodotto. Le informazioni presenti in questo documento sono da ritenersi precise alla data di redazione; tuttavia, sono da considerarsi come una guida. Il documento è soggetto a revisione periodica. EPSON non garantisce la completezza o la precisione delle informazioni riportate in questo documento.*

## Scheda di dati di sicurezza

### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

1.1. *Identificazione del preparato:* EPSON Ink Cartridge T0803

1.2. *Uso della sostanza/preparato:* Stampa a getto d'inchiostro

#### 1.3. Identificazione della società/impresa

*Produttore/Distributore:* EPSON EUROPE B.V.

*Indirizzo:* Entrada 701  
1096 EJ AMSTERDAM  
The Netherlands  
[www.epson-europe.com](http://www.epson-europe.com)

*TEL:* +31-20-314-5000 *FAX:* +31-20-314-5100

*e-mail:* [chemicals@epson-europe.com](mailto:chemicals@epson-europe.com)

*Data redazione:* 30 maggio 2008

*Revisione:* A

1.4. *Telefono emergenze:* Giftnotruf Berlin +49 030-19240

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Informazioni generali di emergenza:

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 1999/45/EC. Tuttavia, uno dei componenti dell'inchiostro soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 67/548/EEC.

Il componente dell'inchiostro è un liquido magenta che può causare irritazioni agli occhi. Evitare il contatto con gli occhi o con l'abbigliamento. In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone. Tenere al di fuori della portata dei bambini.

#### 2.2. Effetti potenziali sulla salute:

*Occhi:* Il contatto dell'inchiostro con gli occhi può essere causa di irritazione lieve.

*Pelle:* Il contatto dell'inchiostro con la pelle può causare irritazione, gonfiori o arrossamenti.

*Inalazione:* L'esposizione intenzionale ai vapori di inchiostro (nebulizzazione) può comportare effetti di irritazione alla respirazione.

*Ingestione:* L'ingestione può causare indisposizioni di stomaco.

### 3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti

*Si tratta di una formulazione di inchiostro acquosa*

Composizione inchiostro	Nr. CAS	Nr. EEC	Nr. Registrazione UE	% sul peso	Simboli UE	Frase di rischio UE	OEL UE	Commento
Coloranti	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
TEGBE	143-22-6	205-592-6	Non disponibile al momento	5 - 15	X <sub>i</sub>	R-41	Nessuno	Nessuno
Trietanolamina	102-71-6	203-049-8	Non disponibile al momento	< 1	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Materiali organici proprietari	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Gliceroli	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Acqua	7732-18-5	231-791-2	Esenzione	bilancia mento	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno

Fare riferimento alla sezione 16 per il testo completo di ciascuna frase di rischio rilevante.

#### 4. Interventi di pronto soccorso

- 4.1. Occhi:** Sciacquare immediatamente con acqua pulita, a bassa pressione e a temperatura ambiente per almeno 15 minuti. Se l'irritazione agli occhi persiste, consultare un medico.
- 4.2. Pelle:** Lavare le aree superficiali con acqua e sapone. Lavare l'abbigliamento contaminato prima di vestirlo nuovamente. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- 4.3. Inalazione:** Condurre il soggetto in aree con aria fresca ventilata. In assenza di respirazione, praticare immediatamente la respirazione artificiale. Se la respirazione risulta difficile, fornire ossigeno. Consultare immediatamente un medico.
- 4.4. Ingestione:** Contattare un medico e richiedere un consulto se persiste l'indisposizione allo stomaco.

#### 5. Misure antincendio

- 5.1. Infiammabilità:** Non infiammabile
- 5.2. Supporti di estinzione:** Sostanze chimiche estinguenti o anidride carbonica
- 5.3. Istruzioni antincendio:** Non sono richieste procedure antincendio particolari a parte le maschere di respirazione. Non sono noti particolari pericoli di esplosione.

#### 6. Misure in caso di dispersione accidentale

- 6.1. Precauzioni personali:** Necessaria la protezione di occhi e pelle durante le operazioni di pulizia. Agire in condizioni di ventilazione appropriata.
- 6.2. Precauzioni per l'ambiente:** Non immettere nell'impianto fognario o in acque di superficie o freatiche.
- 6.3. Metodi di pulizia:** Se si verifica una dispersione, utilizzare delle spugnette per rimuovere l'inchiostro e quindi sciacquare l'area con un panno inumidito. Smaltire in un contenitore chiuso. Non smaltire nell'impianto fognario. Lavare le mani con acqua e sapone.

#### 7. Manipolazione e stoccaggio

- 7.1. Manipolazione:** Tenere al di fuori della portata dei bambini e non ingerire l'inchiostro. Non smontare la cartuccia.
- 7.2. Stoccaggio:** Non conservare la cartuccia in ambienti con temperature elevate o inferiori allo zero. Non conservare le cartucce esposte alla luce solare diretta. Non conservare le cartucce insieme ad agenti ossidanti o esplosivi. Assicurarsi che le cartucce siano asciutte prima dell'inserimento nell'apposito alloggiamento nella stampante.
- 7.3. Usi specifici:** Non specificati

#### 8. Controlli di esposizione e protezione personale

- 8.1. Valori limite di esposizione:** Non definiti

##### 8.2. Controlli di esposizione:

###### 8.2.1. Controllo dell'ambiente di esposizione

Ventilazione appropriata come misura preventiva

###### 8.2.1.1. Protezione respiratoria

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.1.2. Protezione per le mani

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.1.3. Protezione per gli occhi

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.1.4. Protezione cutanea

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.2. Controllo di esposizione ambientale

Non definito

## 9. Proprietà fisiche e chimiche della formulazione dell'inchiostro

### 9.1. Informazioni generali

Aspetto: Magenta liquido  
 Odore: Leggero

### 9.2. Informazioni importanti sanitarie, di sicurezza e ambientali

pH: 8,0 ~ 9,5 a 20°C  
 Punto di ebollizione: Dati non disponibili  
 Flash point: Non rilevato fino a 100°C (Vaso chiuso, ASTM D3278)  
 Infiammabilità (solido, gassoso): Nessuna  
 Proprietà esplosive: Nessuna  
 Proprietà ossidazione: Nessuna  
 Pressione vapori: Dati non disponibili  
 Densità relativa: 1,072 a 20°C  
 Solubilità: Dati non disponibili  
 Solubilità in acqua: Dati non disponibili  
 Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: Dati non disponibili  
 Viscosità: Dati non disponibili  
 Densità vapori: Dati non disponibili  
 Tasso di evaporazione: Dati non disponibili

### 9.3. Altre informazioni

Punto di fusione: Dati non disponibili

## 10. Stabilità e reattività

Stabilità: Stabile a temperatura normale  
 Polimerizzazione pericolosa: Dati non disponibili

10.1. Condizioni da evitare: Temperature elevate o inferiori allo zero

10.2. Materiali da evitare: Ossidanti ed esplosivi

10.3. Prodotti di decomposizione pericolosa: Dati non disponibili

## 11. Informazioni tossicologiche

Percorsi di sovraesposizione: Occhi, pelle, inalazione e orale

Pericoli gravi per la salute:

- La sovraesposizione della superficie oculare all'inchiostro può causare irritazione leggera
- La sovraesposizione della pelle al contatto con l'inchiostro può causare irritazione e, in alcuni soggetti, rigonfiamento e arrossamento
- La sovraesposizione all'inalazione intenzionale dei vapori di inchiostro può comportare irritazione al tratto respiratorio ed effetti anestetici
- L'ingestione orale intenzionale o accidentale può causare indisposizione allo stomaco

Pericoli cronici per la salute: Ignoti

Mutagenicità: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

Cancerogenicità: Non contiene alcuna sostanza elencata in IARC Monographs (1,2A e 2B)

Dati tossicità: LD<sub>50</sub> orale: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

LD<sub>50</sub> dermico: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

LC<sub>50</sub> inalazione: Dati non disponibili

Irritazione oculare: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

Irritazione cutanea: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

Sensibilizzazione cutanea: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

## 12. Informazioni ecologiche

12.1. <i>Ecotossicità</i>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
12.2. <i>Mobilità</i>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
12.3. <i>Persistenza e degradabilità</i>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
12.4. <i>Potenziale bioaccumulativo</i>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
12.5. <i>Risultato della valutazione PBT</i>	Non è stata eseguita una valutazione PBT
12.6. <i>Altri effetti negativi</i>	Dati non disponibili

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

Lo smaltimento deve avvenire in conformità con i requisiti federali, statali o locali.

## 14. Informazioni di trasporto

Classe UN/Numero UN:	Non applicabile
DOT, IMO o IATA:	Nessuna classificazione di pericolosità

## 15. Informazioni sulla normativa

*Informazioni UE:*

*Valutazione di sicurezza chimica in base a (EC)1907/2006:*

Questo inchiostro non è ancora stato sottoposto a una valutazione di sicurezza chimica.

*Simboli e indicazioni in conformità con 1999/45/EC:*

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione come pericoloso.

*Informazioni per gli Stati Uniti:*

Normato in base a TSCA Sezione 4(a) Normative test finale:	Non normato
TSCA Sezione 8(a) PAIR (Preliminary Assessment Information Rule, Normativa di informazioni di dichiarazione preliminare):	Non normato
TSCA Sezione 8(a) Normativa di aggiornamento inventario:	
Soggetto ad azione normativa speciale in base a TSCA (Istruzioni EPA 2002, App. B)	Non normato
Normato in base a TSCA Sezione 12(b) Notifica unica per export:	Non normato
Provvedimento 65 della California:	Non normato

*Informazioni per il Canada:*

Prodotto controllato WHMIS:	Non applicabile (articolo prodotto)
-----------------------------	-------------------------------------

*Informazioni per l'Australia:*

Dichiarazione di natura pericolosa:	Non classificato come pericoloso in base ai criteri NOHSC
-------------------------------------	---

## 16. Altre informazioni

*Elenco delle frasi R rilevanti:*

R-41	Rischio di gravi lesioni oculari.
------	-----------------------------------

*Questa "Scheda di dati di sicurezza" contiene informazioni su salute, sicurezza e ambiente. Non è un documento sostitutivo per messaggi di precauzione o informazioni di uso e smaltimento in dotazione con il prodotto. Le informazioni presenti in questo documento sono da ritenersi precise alla data di redazione; tuttavia, sono da considerarsi come una guida. Il documento è soggetto a revisione periodica. EPSON non garantisce la completezza o la precisione delle informazioni riportate in questo documento.*

## Scheda di dati di sicurezza

### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

1.1. *Identificazione del preparato:* EPSON Ink Cartridge T0804

1.2. *Uso della sostanza/preparato:* Stampa a getto d'inchiostro

#### 1.3. Identificazione della società/impresa

*Produttore/Distributore:* EPSON EUROPE B.V.

*Indirizzo:* Entrada 701  
1096 EJ AMSTERDAM  
The Netherlands  
[www.epson-europe.com](http://www.epson-europe.com)

*TEL:* +31-20-314-5000 *FAX:* +31-20-314-5100

*e-mail:* [chemicals@epson-europe.com](mailto:chemicals@epson-europe.com)

*Data redazione:* 30 maggio 2008

*Revisione:* A

1.4. *Telefono emergenza:* Giftnotruf Berlin +49 030-19240

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Informazioni generali di emergenza:

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 1999/45/EC. Tuttavia, uno dei componenti dell'inchiostro soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 67/548/EEC.

Il componente dell'inchiostro è un liquido giallo che può causare irritazioni agli occhi. Evitare il contatto con gli occhi o con l'abbigliamento. In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone. Tenere al di fuori della portata dei bambini.

#### 2.2. Effetti potenziali sulla salute:

*Occhi:* Il contatto dell'inchiostro con gli occhi può essere causa di irritazione lieve.

*Pelle:* Il contatto dell'inchiostro con la pelle può causare irritazione, gonfiori o arrossamenti.

*Inalazione:* L'esposizione intenzionale ai vapori di inchiostro (nebulizzazione) può comportare effetti di irritazione alla respirazione.

*Ingestione:* L'ingestione può causare indisposizioni di stomaco.

### 3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti

*Si tratta di una formulazione di inchiostro acquosa*

Composizione inchiostro	Nr. CAS	Nr. EEC	Nr. Registrazione UE	% sul peso	Simboli UE	Frase di rischio UE	OEL UE	Commento
Coloranti	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
TEGBE	143-22-6	205-592-6	Non disponibile al momento	5 - 10	X <sub>i</sub>	R-41	Nessuno	Nessuno
Trietanolamina	102-71-6	203-049-8	Non disponibile al momento	< 1	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Materiali organici proprietari	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	10 - 15	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Gliceroli	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Acqua	7732-18-5	231-791-2	Esenzione	bilanciamento	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno

Fare riferimento alla sezione 16 per il testo completo di ciascuna frase di rischio rilevante.

#### **4. Interventi di pronto soccorso**

- 4.1. Occhi:** Sciacquare immediatamente con acqua pulita, a bassa pressione e a temperatura ambiente per almeno 15 minuti. Se l'irritazione agli occhi persiste, consultare un medico.
- 4.2. Pelle:** Lavare le aree superficiali con acqua e sapone. Lavare l'abbigliamento contaminato prima di vestirlo nuovamente. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- 4.3. Inalazione:** Condurre il soggetto in aree con aria fresca ventilata. In assenza di respirazione, praticare immediatamente la respirazione artificiale. Se la respirazione risulta difficile, fornire ossigeno. Consultare immediatamente un medico.
- 4.4. Ingestione:** Contattare un medico e richiedere un consulto se persiste l'indisposizione allo stomaco.

#### **5. Misure antincendio**

- 5.1. Infiammabilità:** Non infiammabile
- 5.2. Supporti di estinzione:** Sostanze chimiche estinguenti o anidride carbonica
- 5.3. Istruzioni antincendio:** Non sono richieste procedure antincendio particolari a parte le maschere di respirazione. Non sono noti particolari pericoli di esplosione.

#### **6. Misure in caso di dispersione accidentale**

- 6.1. Precauzioni personali:** Necessaria la protezione di occhi e pelle durante le operazioni di pulizia. Agire in condizioni di ventilazione appropriata.
- 6.2. Precauzioni per l'ambiente:** Non immettere nell'impianto fognario o in acque di superficie o freatiche.
- 6.3. Metodi di pulizia:** Se si verifica una dispersione, utilizzare delle spugnette per rimuovere l'inchiostro e quindi sciacquare l'area con un panno inumidito. Smaltire in un contenitore chiuso. Non smaltire nell'impianto fognario. Lavare le mani con acqua e sapone.

#### **7. Manipolazione e stoccaggio**

- 7.1. Manipolazione:** Tenere al di fuori della portata dei bambini e non ingerire l'inchiostro. Non smontare la cartuccia.
- 7.2. Stoccaggio:** Non conservare la cartuccia in ambienti con temperature elevate o inferiori allo zero. Non conservare le cartucce esposte alla luce solare diretta. Non conservare le cartucce insieme ad agenti ossidanti o esplosivi. Assicurarsi che le cartucce siano asciutte prima dell'inserimento nell'apposito alloggiamento nella stampante.
- 7.3. Usi specifici:** Non specificati

#### **8. Controlli di esposizione e protezione personale**

- 8.1. Valori limite di esposizione:** Non definiti
- 8.2. Controlli di esposizione:**
- 8.2.1. Controllo dell'ambiente di esposizione**  
Ventilazione appropriata come misura preventiva
- 8.2.1.1. Protezione respiratoria**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.1.2. Protezione per le mani**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.1.3. Protezione per gli occhi**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.1.4. Protezione cutanea**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.2. Controllo di esposizione ambientale**  
Non definito

## 9. Proprietà fisiche e chimiche della formulazione dell'inchiostro

### 9.1. Informazioni generali

Aspetto:	Giallo liquido
Odore:	Leggero

### 9.2. Informazioni importanti sanitarie, di sicurezza e ambientali

pH:	8,5 ~ 10,0 a 20°C
Punto di ebollizione:	Dati non disponibili
Flash point:	Non rilevato fino a 100°C (Vaso chiuso, ASTM D3278)
Infiammabilità (solido, gassoso):	Nessuna
Proprietà esplosive:	Nessuna
Proprietà ossidazione:	Nessuna
Pressione vapori:	Dati non disponibili
Densità relativa:	1,065 a 20°C
Solubilità:	Dati non disponibili
Solubilità in acqua:	Dati non disponibili
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Dati non disponibili
Viscosità:	Dati non disponibili
Densità vapori:	Dati non disponibili
Tasso di evaporazione:	Dati non disponibili

### 9.3. Altre informazioni

Punto di fusione:	Dati non disponibili
-------------------	----------------------

## 10. Stabilità e reattività

Stabilità	Stabile a temperatura normale
Polimerizzazione pericolosa	Dati non disponibili
10.1. Condizioni da evitare:	Temperature elevate o inferiori allo zero
10.2. Materiali da evitare:	Ossidanti ed esplosivi
10.3. Prodotti di decomposizione pericolosa:	Dati non disponibili

## 11. Informazioni tossicologiche

*Percorsi di sovraesposizione:* Occhi, pelle, inalazione e orale

*Pericoli gravi per la salute:*

- La sovraesposizione della superficie oculare all'inchiostro può causare irritazione leggera
- La sovraesposizione della pelle al contatto con l'inchiostro può causare irritazione e, in alcuni soggetti, rigonfiamento e arrossamento
- La sovraesposizione all'inalazione intenzionale dei vapori di inchiostro può comportare irritazione al tratto respiratorio ed effetti anestetici
- L'ingestione orale intenzionale o accidentale può causare indisposizione allo stomaco

*Pericoli cronici per la salute:* Ignoti

<i>Mutagenicità:</i>	Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC
<i>Cancerogenicità:</i>	Non contiene alcuna sostanza elencata in IARC Monographs (1,2A e 2B)
<i>Dati tossicità:</i> LD <sub>50</sub> orale:	Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC
LD <sub>50</sub> dermico:	Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC
LC <sub>50</sub> inalazione:	Dati non disponibili
<i>Irritazione oculare:</i>	Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC
<i>Irritazione cutanea:</i>	Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC
<i>Sensibilizzazione cutanea:</i>	Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

## 12. Informazioni ecologiche

<b>12.1. Ecotossicità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.2. Mobilità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.3. Persistenza e degradabilità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.4. Potenziale bioaccumulativo</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.5. Risultato della valutazione PBT</b>	Non è stata eseguita una valutazione PBT
<b>12.6. Altri effetti negativi</b>	Dati non disponibili

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

Lo smaltimento deve avvenire in conformità con i requisiti federali, statali o locali.

## 14. Informazioni di trasporto

Classe UN/Numero UN:	Non applicabile
DOT, IMO o IATA:	Nessuna classificazione di pericolosità

## 15. Informazioni sulla normativa

*Informazioni UE:*

*Valutazione di sicurezza chimica in base a (EC)1907/2006:*

Questo inchiostro non è ancora stato sottoposto a una valutazione di sicurezza chimica.

*Simboli e indicazioni in conformità con 1999/45/EC:*

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione come pericoloso.

*Informazioni per gli Stati Uniti:*

Normato in base a TSCA Sezione 4(a) Normative test finale:	Non normato
TSCA Sezione 8(a) PAIR (Preliminary Assessment Information Rule, Normativa di informazioni di dichiarazione preliminare):	Non normato
TSCA Sezione 8(a) Normativa di aggiornamento inventario:	Non normato
Soggetto ad azione normativa speciale in base a TSCA (Istruzioni EPA 2002, App. B)	Non normato
Normato in base a TSCA Sezione 12(b) Notifica unica per export:	Non normato
Provvedimento 65 della California:	Non normato

*Informazioni per il Canada:*

Prodotto controllato WHMIS:	Non applicabile (articolo prodotto)
-----------------------------	-------------------------------------

*Informazioni per l'Australia:*

Dichiarazione di natura pericolosa:	Non classificato come pericoloso in base ai criteri NOHSC
-------------------------------------	---

## 16. Altre informazioni

*Elenco delle frasi R rilevanti:*

R-41	Rischio di gravi lesioni oculari.
------	-----------------------------------

*Questa "Scheda di dati di sicurezza" contiene informazioni su salute, sicurezza e ambiente. Non è un documento sostitutivo per messaggi di precauzione o informazioni di uso e smaltimento in dotazione con il prodotto. Le informazioni presenti in questo documento sono da ritenersi precise alla data di redazione; tuttavia, sono da considerarsi come una guida. Il documento è soggetto a revisione periodica. EPSON non garantisce la completezza o la precisione delle informazioni riportate in questo documento.*

## Scheda di dati di sicurezza

### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

1.1. *Identificazione del preparato:* EPSON Ink Cartridge T0805

1.2. *Uso della sostanza/preparato:* Stampa a getto d'inchiostro

#### 1.3. Identificazione della società/impresa

*Produttore/Distributore:* EPSON EUROPE B.V.

*Indirizzo:* Entrada 701  
1096 EJ AMSTERDAM  
The Netherlands  
[www.epson-europe.com](http://www.epson-europe.com)

*TEL:* +31-20-314-5000 *FAX:* +31-20-314-5100

*e-mail:* [chemicals@epson-europe.com](mailto:chemicals@epson-europe.com)

*Data redazione:* 30 maggio 2008

*Revisione:* A

1.4. *Telefono emergenze:* Giftnotruf Berlin +49 030-19240

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Informazioni generali di emergenza:

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 1999/45/EC. Tuttavia, uno dei componenti dell'inchiostro soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 67/548/EEC.

Il componente dell'inchiostro è un liquido ciano che può causare irritazioni agli occhi. Evitare il contatto con gli occhi o con l'abbigliamento. In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone. Tenere al di fuori della portata dei bambini.

#### 2.2. Effetti potenziali sulla salute:

*Occhi:* Il contatto dell'inchiostro con gli occhi può essere causa di irritazione lieve.

*Pelle:* Il contatto dell'inchiostro con la pelle può causare irritazione, gonfiori o arrossamenti.

*Inalazione:* L'esposizione intenzionale ai vapori di inchiostro (nebulizzazione) può comportare effetti di irritazione alla respirazione.

*Ingestione:* L'ingestione può causare indisposizioni di stomaco.

### 3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti

*Si tratta di una formulazione di inchiostro acquosa*

Composizione inchiostro	Nr. CAS	Nr. EEC	Nr. Registrazione UE	% sul peso	Simboli UE	Frase di rischio UE	OEL UE	Commento
Coloranti	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	1 - 5	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
TEGBE	143-22-6	205-592-6	Non disponibile al momento	5 - 10	X <sub>i</sub>	R-41	Nessuno	Nessuno
Trietanolamina	102-71-6	203-049-8	Non disponibile al momento	< 1	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Materiali organici proprietari	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	15 - 20	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Gliceroli	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 10	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Acqua	7732-18-5	231-791-2	Esenzione	bilanciamento	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno

Fare riferimento alla sezione 16 per il testo completo di ciascuna frase di rischio rilevante.

#### 4. Interventi di pronto soccorso

- 4.1. Occhi:** Sciacquare immediatamente con acqua pulita, a bassa pressione e a temperatura ambiente per almeno 15 minuti. Se l'irritazione agli occhi persiste, consultare un medico.
- 4.2. Pelle:** Lavare le aree superficiali con acqua e sapone. Lavare l'abbigliamento contaminato prima di vestirlo nuovamente. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- 4.3. Inalazione:** Condurre il soggetto in aree con aria fresca ventilata. In assenza di respirazione, praticare immediatamente la respirazione artificiale. Se la respirazione risulta difficile, fornire ossigeno. Consultare immediatamente un medico.
- 4.4. Ingestione:** Contattare un medico e richiedere un consulto se persiste l'indisposizione allo stomaco.

#### 5. Misure antincendio

- 5.1. Infiammabilità:** Non infiammabile
- 5.2. Supporti di estinzione:** Sostanze chimiche estinguenti o anidride carbonica
- 5.3. Istruzioni antincendio:** Non sono richieste procedure antincendio particolari a parte le maschere di respirazione. Non sono noti particolari pericoli di esplosione.

#### 6. Misure in caso di dispersione accidentale

- 6.1. Precauzioni personali:** Necessaria la protezione di occhi e pelle durante le operazioni di pulizia. Agire in condizioni di ventilazione appropriata.
- 6.2. Precauzioni per l'ambiente:** Non immettere nell'impianto fognario o in acque di superficie o freatiche.
- 6.3. Metodi di pulizia:** Se si verifica una dispersione, utilizzare delle spugnette per rimuovere l'inchiostro e quindi sciacquare l'area con un panno inumidito. Smaltire in un contenitore chiuso. Non smaltire nell'impianto fognario. Lavare le mani con acqua e sapone.

#### 7. Manipolazione e stoccaggio

- 7.1. Manipolazione:** Tenere al di fuori della portata dei bambini e non ingerire l'inchiostro. Non smontare la cartuccia.
- 7.2. Stoccaggio:** Non conservare la cartuccia in ambienti con temperature elevate o inferiori allo zero. Non conservare le cartucce esposte alla luce solare diretta. Non conservare le cartucce insieme ad agenti ossidanti o esplosivi. Assicurarsi che le cartucce siano asciutte prima dell'inserimento nell'apposito alloggiamento nella stampante.
- 7.3. Usi specifici:** Non specificati

#### 8. Controlli di esposizione e protezione personale

- 8.1. Valori limite di esposizione:** Non definiti
- 8.2. Controlli di esposizione:**
- 8.2.1. Controllo dell'ambiente di esposizione**  
Ventilazione appropriata come misura preventiva
- 8.2.1.1. Protezione respiratoria**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.1.2. Protezione per le mani**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.1.3. Protezione per gli occhi**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.1.4. Protezione cutanea**  
Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.
- 8.2.2. Controllo di esposizione ambientale**

Non definito

## 9. Proprietà fisiche e chimiche della formulazione dell'inchiostro

### 9.1. Informazioni generali

*Aspetto:* Ciano chiaro liquido  
*Odore:* Leggero

### 9.2. Informazioni importanti sanitarie, di sicurezza e ambientali

*pH:* 9,0 ~ 10,5 a 20°C  
*Punto di ebollizione:* Dati non disponibili  
*Flash point:* Non rilevato fino a 100°C (Vaso chiuso, ASTM D3278)  
*Infiammabilità (solido, gassoso):* Nessuna  
*Proprietà esplosive:* Nessuna  
*Proprietà ossidazione:* Nessuna  
*Pressione vapori:* Dati non disponibili  
*Densità relativa:* 1,056 a 20°C  
*Solubilità:* Dati non disponibili  
*Solubilità in acqua:* Dati non disponibili  
*Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:* Dati non disponibili  
*Viscosità:* Dati non disponibili  
*Densità vapori:* Dati non disponibili  
*Tasso di evaporazione:* Dati non disponibili

### 9.3. Altre informazioni

*Punto di fusione:* Dati non disponibili

## 10. Stabilità e reattività

*Stabilità:* Stabile a temperatura normale  
*Polimerizzazione pericolosa:* Dati non disponibili  
*10.1. Condizioni da evitare:* Temperature elevate o inferiori allo zero  
*10.2. Materiali da evitare:* Ossidanti ed esplosivi  
*10.3. Prodotti di decomposizione pericolosa:* Dati non disponibili

## 11. Informazioni tossicologiche

*Percorsi di sovraesposizione:* Occhi, pelle, inalazione e orale

*Pericoli gravi per la salute:*

- La sovraesposizione della superficie oculare all'inchiostro può causare irritazione leggera
- La sovraesposizione della pelle al contatto con l'inchiostro può causare irritazione e, in alcuni soggetti, rigonfiamento e arrossamento
- La sovraesposizione all'inalazione intenzionale dei vapori di inchiostro può comportare irritazione al tratto respiratorio ed effetti anestetici
- L'ingestione orale intenzionale o accidentale può causare indisposizione allo stomaco

*Pericoli cronici per la salute:* Ignoti

*Mutagenicità:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
*Cancerogenicità:* Non contiene alcuna sostanza elencata in IARC Monographs (1,2A e 2B)  
*Dati tossicità:* LD<sub>50</sub> orale: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
LD<sub>50</sub> dermico: Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
LC<sub>50</sub> inalazione: Dati non disponibili  
*Irritazione oculare:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
*Irritazione cutanea:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC  
*Sensibilizzazione cutanea:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

## 12. Informazioni ecologiche

<b>12.1. Ecotossicità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.2. Mobilità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.3. Persistenza e degradabilità</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.4. Potenziale bioaccumulativo</b>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<b>12.5. Risultato della valutazione PBT</b>	Non è stata eseguita una valutazione PBT
<b>12.6. Altri effetti negativi</b>	Dati non disponibili

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

Lo smaltimento deve avvenire in conformità con i requisiti federali, statali o locali.

## 14. Informazioni di trasporto

Classe UN/Numero UN:	Non applicabile
DOT, IMO o IATA:	Nessuna classificazione di pericolosità

## 15. Informazioni sulla normativa

### Informazioni UE:

*Valutazione di sicurezza chimica in base a (EC)1907/2006:*

Questo inchiostro non è ancora stato sottoposto a una valutazione di sicurezza chimica.

*Simboli e indicazioni in conformità con 1999/45/EC:*

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione come pericoloso.

### Informazioni per gli Stati Uniti:

Normato in base a TSCA Sezione 4(a) Normative test finale:	Non normato
TSCA Sezione 8(a) PAIR (Preliminary Assessment Information Rule, Normativa di informazioni di dichiarazione preliminare):	Non normato
TSCA Sezione 8(a) Normativa di aggiornamento inventario:	Non normato
Soggetto ad azione normativa speciale in base a TSCA (Istruzioni EPA 2002, App. B)	Non normato
Normato in base a TSCA Sezione 12(b) Notifica unica per export:	Non normato
Provvedimento 65 della California:	Non normato

### Informazioni per il Canada:

Prodotto controllato WHMIS:	Non applicabile (articolo prodotto)
-----------------------------	-------------------------------------

### Informazioni per l'Australia:

Dichiarazione di natura pericolosa:	Non classificato come pericoloso in base ai criteri NOHSC
-------------------------------------	---

## 16. Altre informazioni

### Elenco delle frasi R rilevanti:

R-41	Rischio di gravi lesioni oculari.
------	-----------------------------------

*Questa "Scheda di dati di sicurezza" contiene informazioni su salute, sicurezza e ambiente. Non è un documento sostitutivo per messaggi di precauzione o informazioni di uso e smaltimento in dotazione con il prodotto. Le informazioni presenti in questo documento sono da ritenersi precise alla data di redazione; tuttavia, sono da considerarsi come una guida. Il documento è soggetto a revisione periodica. EPSON non garantisce la completezza o la precisione delle informazioni riportate in questo documento.*

## Scheda di dati di sicurezza

### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

1.1. *Identificazione del preparato:* EPSON Ink Cartridge T0806

1.2. *Uso della sostanza/preparato:* Stampa a getto d'inchiostro

#### 1.3. Identificazione della società/impresa

*Produttore/Distributore:* EPSON EUROPE B.V.

*Indirizzo:* Entrada 701  
1096 EJ AMSTERDAM  
The Netherlands  
[www.epson-europe.com](http://www.epson-europe.com)

*TEL:* +31-20-314-5000 *FAX:* +31-20-314-5100

*e-mail:* [chemicals@epson-europe.com](mailto:chemicals@epson-europe.com)

*Data redazione:* 30 maggio 2008

*Revisione:* A

1.4. *Telefono emergenze:* Giftnotruf Berlin +49 030-19240

### 2. Identificazione dei pericoli

#### 2.1. Informazioni generali di emergenza:

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 1999/45/EC. Tuttavia, uno dei componenti dell'inchiostro soddisfa i criteri per la classificazione di pericolosità in conformità con la Direttiva UE 67/548/EEC.

Il componente dell'inchiostro è un liquido magenta che può causare irritazioni agli occhi. Evitare il contatto con gli occhi o con l'abbigliamento. In caso di contatto con la pelle, lavare con acqua e sapone. Tenere al di fuori della portata dei bambini.

#### 2.2. Effetti potenziali sulla salute:

*Occhi:* Il contatto dell'inchiostro con gli occhi può essere causa di irritazione lieve.

*Pelle:* Il contatto dell'inchiostro con la pelle può causare irritazione, gonfiori o arrossamenti.

*Inalazione:* L'esposizione intenzionale ai vapori di inchiostro (nebulizzazione) può comportare effetti di irritazione alla respirazione.

*Ingestione:* L'ingestione può causare indisposizioni di stomaco.

### 3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti

*Si tratta di una formulazione di inchiostro acquosa*

Composizione inchiostro	Nr. CAS	Nr. EEC	Nr. Registrazione UE	% sul peso	Simboli UE	Frase di rischio UE	OEL UE	Commento
Coloranti	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	1 - 5	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
TEGBE	143-22-6	205-592-6	Non disponibile al momento	5 - 10	X <sub>i</sub>	R-41	Nessuno	Nessuno
Trietanolamina	102-71-6	203-049-8	Non disponibile al momento	< 1	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Materiali organici proprietari	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	15 - 20	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Gliceroli	Segreto commerciale	Segreto commerciale	Non disponibile al momento	5 - 15	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno
Acqua	7732-18-5	231-791-2	Esenzione	bilancia mento	Nessuno	Nessuno	Nessuno	Nessuno

Fare riferimento alla sezione 16 per il testo completo di ciascuna frase di rischio rilevante.

#### 4. Interventi di pronto soccorso

- 4.1. Occhi:** Sciacquare immediatamente con acqua pulita, a bassa pressione e a temperatura ambiente per almeno 15 minuti. Se l'irritazione agli occhi persiste, consultare un medico.
- 4.2. Pelle:** Lavare le aree superficiali con acqua e sapone. Lavare l'abbigliamento contaminato prima di vestirlo nuovamente. Se l'irritazione persiste, consultare un medico.
- 4.3. Inalazione:** Condurre il soggetto in aree con aria fresca ventilata. In assenza di respirazione, praticare immediatamente la respirazione artificiale. Se la respirazione risulta difficile, fornire ossigeno. Consultare immediatamente un medico.
- 4.4. Ingestione:** Contattare un medico e richiedere un consulto se persiste l'indisposizione allo stomaco.

#### 5. Misure antincendio

- 5.1. Infiammabilità:** Non infiammabile
- 5.2. Supporti di estinzione:** Sostanze chimiche estinguenti o anidride carbonica
- 5.3. Istruzioni antincendio:** Non sono richieste procedure antincendio particolari a parte le maschere di respirazione. Non sono noti particolari pericoli di esplosione.

#### 6. Misure in caso di dispersione accidentale

- 6.1. Precauzioni personali:** Necessaria la protezione di occhi e pelle durante le operazioni di pulizia. Agire in condizioni di ventilazione appropriata.
- 6.2. Precauzioni per l'ambiente:** Non immettere nell'impianto fognario o in acque di superficie o freatiche.
- 6.3. Metodi di pulizia:** Se si verifica una dispersione, utilizzare delle spugnette per rimuovere l'inchiostro e quindi sciacquare l'area con un panno inumidito. Smaltire in un contenitore chiuso. Non smaltire nell'impianto fognario. Lavare le mani con acqua e sapone.

#### 7. Manipolazione e stoccaggio

- 7.1. Manipolazione:** Tenere al di fuori della portata dei bambini e non ingerire l'inchiostro. Non smontare la cartuccia.
- 7.2. Stoccaggio:** Non conservare la cartuccia in ambienti con temperature elevate o inferiori allo zero. Non conservare le cartucce esposte alla luce solare diretta. Non conservare le cartucce insieme ad agenti ossidanti o esplosivi. Assicurarsi che le cartucce siano asciutte prima dell'inserimento nell'apposito alloggiamento nella stampante.
- 7.3. Usi specifici:** Non specificati

#### 8. Controlli di esposizione e protezione personale

- 8.1. Valori limite di esposizione:** Non definiti

##### 8.2. Controlli di esposizione:

###### 8.2.1. Controllo dell'ambiente di esposizione

Ventilazione appropriata come misura preventiva

###### 8.2.1.1. Protezione respiratoria

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.1.2. Protezione per le mani

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.1.3. Protezione per gli occhi

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.1.4. Protezione cutanea

Non necessaria per l'uso appropriato consistente nell'inserimento della cartuccia nella stampante.

###### 8.2.2. Controllo di esposizione ambientale

Non definito

## 9. Proprietà fisiche e chimiche della formulazione dell'inchiostro

### 9.1. Informazioni generali

*Aspetto:* Magenta chiaro liquido  
*Odore:* Leggero

### 9.2. Informazioni importanti sanitarie, di sicurezza e ambientali

*pH:* 8,0 ~ 9,5 a 20°C  
*Punto di ebollizione:* Dati non disponibili  
*Flash point:* Non rilevato fino a 100°C (Vaso chiuso, ASTM D3278)  
*Infiammabilità (solido, gassoso):* Nessuna  
*Proprietà esplosive:* Nessuna  
*Proprietà ossidazione:* Nessuna  
*Pressione vapori:* Dati non disponibili  
*Densità relativa:* 1,063 a 20°C  
*Solubilità:* Dati non disponibili  
*Solubilità in acqua:* Dati non disponibili  
*Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:* Dati non disponibili  
*Viscosità:* Dati non disponibili  
*Densità vapori:* Dati non disponibili  
*Tasso di evaporazione:* Dati non disponibili

### 9.3. Altre informazioni

*Punto di fusione:* Dati non disponibili

## 10. Stabilità e reattività

*Stabilità:* Stabile a temperatura normale  
*Polimerizzazione pericolosa:* Dati non disponibili

**10.1. Condizioni da evitare:** Temperature elevate o inferiori allo zero

**10.2. Materiali da evitare:** Ossidanti ed esplosivi

**10.3. Prodotti di decomposizione pericolosa:** Dati non disponibili

## 11. Informazioni tossicologiche

*Percorsi di sovraesposizione:* Occhi, pelle, inalazione e orale

*Pericoli gravi per la salute:*

- La sovraesposizione della superficie oculare all'inchiostro può causare irritazione leggera
- La sovraesposizione della pelle al contatto con l'inchiostro può causare irritazione e, in alcuni soggetti, rigonfiamento e arrossamento
- La sovraesposizione all'inalazione intenzionale dei vapori di inchiostro può comportare irritazione al tratto respiratorio ed effetti anestetici
- L'ingestione orale intenzionale o accidentale può causare indisposizione allo stomaco

*Pericoli cronici per la salute:* Ignoti

*Mutagenicità:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*Cancerogenicità:* Non contiene alcuna sostanza elencata in IARC Monographs (1,2A e 2B)

*Dati tossicità: LD<sub>50</sub> orale:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*LD<sub>50</sub> dermico:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*LC<sub>50</sub> inalazione:* Dati non disponibili

*Irritazione oculare:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*Irritazione cutanea:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

*Sensibilizzazione cutanea:* Non conforme ai criteri per la classificazione in base alla Direttiva UE 1999/45/EC

## 12. Informazioni ecologiche

<i>12.1. Ecotossicità</i>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<i>12.2. Mobilità</i>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<i>12.3. Persistenza e degradabilità</i>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<i>12.4. Potenziale bioaccumulativo</i>	Nessun dato disponibile sugli effetti negativi di questo inchiostro sull'ambiente
<i>12.5. Risultato della valutazione PBT</i>	Non è stata eseguita una valutazione PBT
<i>12.6. Altri effetti negativi</i>	Dati non disponibili

## 13. Considerazioni sullo smaltimento

Lo smaltimento deve avvenire in conformità con i requisiti federali, statali o locali.

## 14. Informazioni di trasporto

Classe UN/Numero UN: Non applicabile  
DOT, IMO o IATA: Nessuna classificazione di pericolosità

## 15. Informazioni sulla normativa

*Informazioni UE:*

*Valutazione di sicurezza chimica in base a (EC)1907/2006:*

Questo inchiostro non è ancora stato sottoposto a una valutazione di sicurezza chimica.

*Simboli e indicazioni in conformità con 1999/45/EC:*

Questo inchiostro non soddisfa i criteri per la classificazione come pericoloso.

*Informazioni per gli Stati Uniti:*

Normato in base a TSCA Sezione 4(a) Normative test finale:	Non normato
TSCA Sezione 8(a) PAIR (Preliminary Assessment Information Rule, Normativa di informazioni di dichiarazione preliminare):	Non normato
TSCA Sezione 8(a) Normativa di aggiornamento inventario:	
Soggetto ad azione normativa speciale in base a TSCA (Istruzioni EPA 2002, App. B)	Non normato
Normato in base a TSCA Sezione 12(b) Notifica unica per export:	Non normato
Provvedimento 65 della California:	Non normato

*Informazioni per il Canada:*

Prodotto controllato WHMIS: Non applicabile (articolo prodotto)

*Informazioni per l'Australia:*

Dichiarazione di natura pericolosa: Non classificato come pericoloso in base ai criteri NOHSC

## 16. Altre informazioni

*Elenco delle frasi R rilevanti:*

R-41 Rischio di gravi lesioni oculari.

*Questa "Scheda di dati di sicurezza" contiene informazioni su salute, sicurezza e ambiente. Non è un documento sostitutivo per messaggi di precauzione o informazioni di uso e smaltimento in dotazione con il prodotto. Le informazioni presenti in questo documento sono da ritenersi precise alla data di redazione; tuttavia, sono da considerarsi come una guida. Il documento è soggetto a revisione periodica. EPSON non garantisce la completezza o la precisione delle informazioni riportate in questo documento.*